

120.00 mm



FFP2 NR

Value&Safe

Mascherina filtrante piccola - arcobaleno
 Filtering mask small - rainbow
 Masque filtrant petite - arc-en-ciel
 Mascarilla filtrante pequeña - arco iris
 Filtrierende Maske Kleine - Regenbogen



1 Pezzo
 Pièce
 Pieza
 Stück

REF AD-T001 (20738)

LOT

Modello / Model / Modèle / Modelo / Modell: AD-T001



AnDum Protective Equipment Technology (Changzhou) Co., Ltd.
 No. 216 Qianjie, Hengshanqiao Town, Changzhou Economic Zone,
 Changzhou City, Jiangsu Province, China
 Made in China



MedPath GmbH
 Mies-van-der-Rohe-Strasse 8, 80807 Munich, Germany

Importato da / Imported by / Importé par / Importado por / Eingeführt von:
 Gima S.p.A. Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
 gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com - www.gimaitaly.com

CE 0598

Organismo notificato / Notified body
 Organisme notifié / Organismo notificador
 Benannte Stelle
 0598



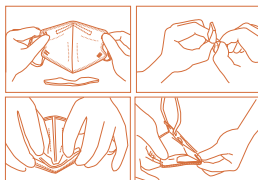
Condizioni di trasporto: Trasportare il prodotto nella confezione originale fornita in dotazione - **Transportation condition:** when transporting this product use original package provided - **Conditions de transport:** Lors du transport de ce produit, veuillez utiliser l'emballage d'origine fourni - **Condiciones de transporte:** Al transportar el producto, utilice el embalaje original - **Transportbedingungen:** Das Produkt in seiner Originalverpackung transportieren



SACCHETTO BAG 205 PLASTICA PLASTIC

Verifica le disposizioni del tuo comune per la gestione dei rifiuti
 Please refer to the provisions of your municipality concerning waste disposal

SGS Fimko Oy,
 Takomitie 8,
 FI-00380 Helsinki, Finland



Rev. 1 - 01/22

155.00 mm

Avvertenza:

1. Verificare se ci sono danni visibili o lo sporco e la data di scadenza prima dell'uso. 2. Il mancato rispetto di tutte le istruzioni e delle limitazioni sull'uso di questo prodotto può ridurre l'efficacia del respiratore e causare patologie o decessi. 3. Un respiratore selezionato correttamente è essenziale per proteggere la salute. Prima di utilizzare questo respiratore, consultare un igienista industriale o un professionista della sicurezza occupazionale per determinare l'idoneità per l'uso previsto. Controllare sempre il respiratore per regolarlo prima dell'uso. 4. Questo prodotto non eroga ossigeno. Utilizzare solo in aree adeguatamente ventilate, contenenti una quantità sufficiente di ossigeno a supporto della vita. Non utilizzare il respiratore se la concentrazione di ossigeno nell'ambiente è inferiore al 19,5%. 5. Non utilizzare quando le concentrazioni di contaminanti implicano pericoli immediati per la salute o la vita. Non utilizzare questo respiratore in ambienti esplosivi. 6. Abbandonare immediatamente l'area di lavoro e andare all'aria fresca se a) la respirazione diventa difficile, o b) se si avvertono vertigini o altre forme di malessere. 7. Non alterare né modificare in nessun modo questo respiratore. 8. Non utilizzare per un tempo superiore ad un turno di lavoro (8 ore). Manutenzione non richiesta. Smettere il respiratore usato dopo ogni singolo turno. 9. Conservare il respiratore nella scatola della confezione, lontano dalla diretta luce solare, fino al momento dell'uso. 10. Quando si utilizza la mascherina, gli oggetti non necessari per indossare la mascherina, come ad esempio i materiali di imballaggio, devono essere eliminati prontamente. 11. I minori devono indossare e utilizzare la mascherina sotto la supervisione di un adulto. L'adulto di riferimento deve controllare e istruire il minore sul modo corretto di indossare la mascherina. I minori non devono giocare o svolgere esercizi di intensità elevata o moderata mentre indossano la mascherina e non devono smontare la valvola di respirazione o le sue parti interne. Se sorgono sintomi, quali disagio respiratorio o irritazione della pelle durante l'uso, la mascherina deve essere rimossa prontamente e, se necessario, deve essere richiesto l'intervento di un medico. 12. Non ingerire i bottoni a pressione e il materiale sigillante in spugna all'interno del sacchetto.

Warning:

1. Please check the visible damage, dirt and the expiry date before use. 2. Failure to follow all instructions and limitations on the use of this product could reduce the effectiveness of respirator and result in sickness or death. 3. A properly selected respirator is essential to protect your health. Before using this respirator, consult an industrial hygienist or occupational safety professional to determine the suitability for your intended use. Always check the respirator for fit prior to use. 4. This product does not supply oxygen. Use only in adequately ventilated areas containing sufficient oxygen to support life. Do not use this respirator when oxygen concentration is less than 19.5%. 5. Do not use when concentrations of contaminants are immediately dangerous to health or life. Do not use this respirator in explosive environment. 6. Leave work area immediately and return to fresh air if, a) breathing becomes difficult, or b) dizziness or other distress occurs. 7. Never alter or modify this respirator in any way. 8. Do not use for more than one shift (8 hours). No maintenance necessary. Discard the used respirator after single shift use. 9. Keep respirator in the packaging box away from direct sunlight until use. 10. When using the mask, objects not related to the wearing of the mask, such as mask packaging materials, should be cleaned away in time. 11. Minors should wear and use the mask under the supervision of an adult. The caregiver should observe and educate the minor on the correct way to wear the mask. Minors should not play or engage in moderate or higher intensity exercise while wearing the mask and should not disassemble the breathing valve or its

internal parts. If symptoms such as breathing discomfort or skin irritation occur during wear, the mask should be removed promptly and medical attention should be sought if necessary. 12. Do not swallow the snaps and sealing sponges in the bag.

Avertissement:

1. Inspectez pour voir si des dommages sont visibles, la présence éventuelle la saleté et la date d'expiration. 2. Le non-respect de toutes les instructions et limitations relatives à l'utilisation de ce produit peut réduire l'efficacité de l'appareil respiratoire et entraîner la maladie voire la mort. 3. Choisir correctement un appareil respiratoire est essentiel pour protéger la santé. Avant d'utiliser cet appareil respiratoire, consultez un hygiéniste ou un professionnel de la santé et de la sécurité au travail afin de déterminer si ce masque convient à l'usage que vous envisagez. Toujours vérifier que l'appareil respiratoire est adapté avant de l'utiliser. 4. Ce produit ne fournit pas d'oxygène. Ne le porter que dans des endroits suffisamment ventilés et contenant suffisamment d'oxygène pour assurer la survie. N'utilisez pas ce respirateur lorsque la concentration d'oxygène est inférieure à 19,5%. 5. Ne pas utiliser lorsque les concentrations de contaminants sont immédiatement dangereuses pour la santé ou la vie. N'utilisez pas d'appareils de protection respiratoire dans un environnement explosif. 6. Quittez immédiatement la zone de travail et retournez à l'air frais si, a) la respiration devient difficile, ou b) des vertiges ou d'autres troubles surviennent. 7. Évitez d'altérer ou de modifier cet appareil respiratoire de quelque manière que ce soit. 8. Changez de masque au maximum à la fin d'un quart de travail (8 heures). Aucun entretien n'est nécessaire. Jeter l'appareil respiratoire usagé après une utilisation pendant une seule journée de travail standard. 9. Conserver l'appareil de protection respiratoire dans la boîte d'emballage à l'abri de la lumière directe du soleil jusqu'à son utilisation. 10. Lors de l'utilisation du masque, les objets non liés au port du masque, tels que les matériaux d'emballage, doivent être nettoyés en temps utile. 11. Les mineurs doivent porter et utiliser le masque sous la surveillance d'un adulte. Le soignant doit observer et éduquer le mineur sur la bonne façon de porter le masque. Les mineurs ne doivent pas jouer ou se livrer à des exercices d'intensité modérée ou plus élevée lorsqu'ils portent le masque et ne doivent pas démonter la valve respiratoire ou ses pièces internes. Si des symptômes tels qu'une gêne respiratoire ou une irritation cutanée surviennent pendant le port, le masque doit être retiré rapidement et une attention médicale doit être recherchée si nécessaire. 12. N'avez pas les boutons-pression et les éponges de scellage du sac.

Advertencia:

1. Antes de usar la mascarilla, verifique si tiene daños visibles en la mascarilla, si está sucia y la fecha de caducidad. 2. El incumplimiento de todas las instrucciones y limitaciones de uso de este producto podría reducir la eficacia del respirador y provocar la enfermedad o la muerte. 3. Un respirador correctamente seleccionado es esencial para proteger su salud. Antes de utilizar este respirador, consulte a un higienista industrial o a un profesional de la seguridad en el trabajo para determinar su idoneidad para el uso previsto. Compruebe siempre el ajuste del respirador antes de utilizarlo. 4. Este producto no suministra oxígeno. Úselo exclusivamente en áreas adecuadamente ventiladas que contengan suficiente oxígeno para mantener la vida. No utilice este respirador cuando la concentración de oxígeno sea inferior al 19,5%. 5. No use el respirador cuando las concentraciones de elementos contaminantes sean inmediatamente peligrosas para la salud o la vida. No use este respirador en un ambiente explosivo. 6. Abandone inmediatamente el área de trabajo y vuelva al aire libre si, a) le cuesta respirar o b) siente mareos u otras molestias. 7. No altere ni

modifique este respirador de ninguna manera. 8. No utilice durante más de un turno (8 horas). No requiere mantenimiento. Tire el respirador después de haberlo usado en un solo turno. 9. Mantenga el respirador en la caja de embalaje lejos de la luz solar directa hasta que lo vaya a usar. 10. Al utilizar la mascarilla, los objetos no relacionados con el uso de la misma, como los materiales de embalaje, deben limpiarse a tiempo. 11. Los menores deben llevar y utilizar la mascarilla bajo la supervisión de un adulto. El cuidador debe observar y educar al menor sobre la forma correcta de llevar la mascarilla. Los menores no deben jugar ni realizar ejercicios de intensidad moderada o superior mientras llevan puesta la mascarilla y no deben desmontar la válvula respiratoria ni sus partes internas. Si se producen síntomas como molestias respiratorias o irritación de la piel durante el uso, la mascarilla debe retirarse rápidamente y, si es necesario, se debe buscar asistencia médica. 12. No se trague los broches ni las esponjas de sellado de la bolsa.

Warnung:

1. Bitte prüfen Sie vor dem Gebrauch die Maske nach Schäden und Schmutz und kontrollieren Sie das Verfallsdatum. 2. Werden die Anleitungen nicht befolgt und die Gebrauchsbeschränkungen nicht beachtet, kann sich die Atemschutzleistung des Produkts vermindern und zu Erkrankung und Tod führen. 3. Ein korrekt ausgewähltes Atemschutzgerät ist unerlässlich, um Ihre Gesundheit zu schützen. Bevor Sie dieses Atemschutzgerät gebrauchen, wenden Sie sich an einen Industriegenieuer oder eine Arbeitssicherheitsfachkraft, um die Eignung des Produkts für seinen beabsichtigten Gebrauch zu bestimmen. Prüfen Sie immer vor dem Gebrauch den Sitz des Atemschutzgeräts. 4. Dieses Produkt führt keinen Sauerstoff zu. Benutzen Sie es nur in ausreichend belüfteten Bereichen, in denen genügend Sauerstoff zur Unterstützung der Vitalfunktionen vorhanden ist. Benutzen Sie dieses Atemschutzgerät nicht, wenn die Sauerstoffkonzentration unter 19,5% liegt. 5. Verwenden Sie es nicht, wenn in der Luft Schadstoffkonzentrationen enthalten sind, welche die Gesundheit oder das Leben unmittelbar gefährden können. Verwenden Sie dieses Atemschutzgerät nicht in Umgebungen mit explosionsfähiger Atmosphäre. 6. Verlassen Sie den Arbeitsbereich sofort und gehen Sie zurück an die frische Luft, wenn a) das Atmen schwer wird, oder b) wenn Schwindel oder Luftnot auftreten. 7. Verändern Sie dieses Atemschutzgerät niemals auf irgendeine Weise. 8. Benutzen Sie das Gerät nicht länger als eine Schicht (8 Stunden). Das Produkt ist wartungsfrei. Entsorgen Sie das Atemschutzgerät nach der Schicht. 9. Lassen Sie das Atemschutzgerät bis zu seinem Gebrauch in seiner Verpackung und lagern Sie die Schachtel fern von direktem Sonnenlicht. 10. Wenn Sie die Maske benutzen, sollten die Gegenstände, die nicht zum Tragen der Maske gebraucht werden, wie das Verpackungsmaterial, sofort weggeräumt werden. 11. Minderjährige müssen die Maske unter der Aufsicht eines Erwachsenen tragen und benutzen. Der Betreuer muss den Minderjährigen beobachten und zeigen, wie die Maske korrekt angelegt und benutzt wird. Minderjährige dürfen beim Tragen der Maske nicht spielen oder sportliche Übungen unternehmen, bei denen sie sich mittelstark oder stark anstrengen. Außerdem dürfen sie das Atemventil oder seinen Innenteil nicht auseinandernehmen. Wenn beim Tragen der Maske Atembeschwerden oder Hautreizungen auftreten, muss die Maske sofort abgenommen und gegebenenfalls ein Arzt aufgesucht werden. 12. Verschlucken Sie nicht die Schnappverschlüsse und die Schwammblätter im Beutel.

EN 149:2001+A1:2009
 Regolamento UE / Regulation EU / Règlement UE
 Reglamento UE / EU-Verordnung: 2016/425